

UPUTSTVO ZA LEK

Corvitol® 50, tableta, 50 mg
Pakovanje: blister, 3 x 10 tableta

Ime leka, oblik, jačina i pakovanje

Proizvođač: **BERLIN-CHEMIE AG**

Adresa: **Glienicker Weg 125, Berlin, Nemačka**

Podnosilac zahteva: **PREDSTAVNIŠTVO BERLIN-CHEMIE AG BEOGRAD (NOVI
BEOGRAD)**

Adresa: **Milutina Milankovića 19a/II sprat, Novi Beograd - Beograd**

Corvitol® 50, tableta, 50 mg

INN: metoprolol

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo, pre nego što počnete da koristite ovaj lek.

- Uputstvo sačuvajte. Može biti potrebno da ga ponovo pročitate.
- Ako imate dodatnih pitanja, obratite se svom lekaru ili farmaceutu.
- Ovaj lek propisan je Vama i ne smete ga davati drugima. Može da im škodi, čak i kada imaju iste znake bolesti kao i Vi.
- Ukoliko neko neželjeno dejstvo postane ozbiljno ili primetite neko neželjeno dejstvo koje nije navedeno u ovom uputstvu, molimo Vas da o tome obavestite svog lekara ili farmaceuta

U ovom uputstvu pročitacete:

1. Šta je lek Corvitol 50 i čemu je namenjen
2. Šta treba da znate pre nego što uzmete lek Corvitol 50
3. Kako se upotrebljava lek Corvitol 50
4. Moguća neželjena dejstva
5. Kako čuvati lek Corvitol 50
6. Sadržaj pakovanja i ostale informacije

1. ŠTA JE LEK CORVITOL 50 I ČEMU JE NAMENJEN

Lek Corvitol 50 sadrži aktivnu supstancu metoprolol, koja pripada grupi lekova pod nazivom beta-blokatori.

Lek Corvitol 50 se koristi u:

- lečenju povišenog krvnog pritiska (arterijske hipertenzije)
- lečenju bolesti koronarnih arterija (koronarna bolest srca)
- lečenju srčanih poremećaja koji se zajedničkim imenom zovu „hiperkinetski srčani sindrom“
- lečenju poremećaja srčanog ritma sa povećanim brojem otkucaja (tahiaritmija)
- lečenju infarkta miokarda (srčanog udara) i prevenciji nakon infarkta miokarda (profilaksa reinfarkta)
- prevenciji migrene (profilaksa migrene).

2. ŠTA TREBA DA ZNATE PRE NEGO ŠTO UZMETE LEK CORVITOL 50

Lek Corvitol 50 **ne smete koristiti:**

- Ako ste alergični na aktivnu supstancu metoprolol, ili na druge beta-blokatore ili na bilo koju od pomoćnih supstanci ovog leka (videti odeljak 6);
- Ako bolujete od srčane slabosti;
- Kod pacijenata u stanju šoka;
- Ako imate probleme sa srčanim sprovođenjem (AV blok II ili III stepena ili sino-atrijalni blok);
- Ako imate poremećaj funkcije sino-atrijalnog čvora u srcu (sindrom bolesnog sinusa);
- Ako imate usporen rad srca (bradikardija; manje od 50 otkucaja u minuti) pre lečenja;
- Ako imate veoma nizak krvni pritisak (hipotenzija; sistolni krvni pritisak niži od 90 mm Hg);
- Ako imate povećanu kiselost krvi (acidoza);
- Ako ste skloni spazmu bronhija (bronhijalna hiperreaktivnost, na primer kod astme);
- Ako imate određene teške poremećaje krvnih sudova;
- Ako istovremeno koristite određene vrste antidepresiva (MAO-A inhibitore).

Tokom terapije lekom Corvitol 50, ne smete da uzimate neke lekove koji se primenjuju kod poremećaja srca (kalcijumski antagonisti tipa verapamila i diltiazema) ili druge lekove za lečenje poremećaja srčanog ritma (kao što je dizopiramid) koji se daju intravenski (izuzev ako je u pitanju intenzivna nega).

Kada uzimate lek Corvitol 50, posebno vodite računa:

Razgovarajte sa Vašim lekarom ili farmaceutom pre nego što počnete da uzimate lek Corvitol 50.

Posebno naglasite Vašem lekaru ukoliko:

- imate manje probleme sa srčanim sprovođenjem (AV blok I stepena);

- imate šećernu bolest (dijabetes) i veliko variranje nivoa šećera u krvi; takođe, ukoliko imate dijabetes, potrebne su redovne kontrole nivoa šećera u krvi. Lek Corvitol 50 može prikriti znake koji upozoravaju na nizak nivo šećera u krvi – naročito ubrzan rad srca i podrhtavanje prstiju;

- ste gladovali dugo vremena ili ste bili izloženi velikom fizičkom naporu;

- imate tumor nadbubrežne žlezde poznat pod imenom „feohromocitom“;

- imate probleme sa jetrom (pogledati odeljak „Kako se upotrebljava lek Corvitol 50“);

- imate psorijazu, hronično oboljenje kože, ili ako u porodici imate nekog ko boluje od psorijaze, recite to svom lekaru. U tom slučaju ovaj lek treba uzeti samo nakon što lekar pažljivo proceni odnos korist/rizik. U izolovanim slučajevima beta-blokatori (kao što je Corvitol 50) mogu biti okidač za psorijazu, pogoršati njene simptome ili biti okidač za pojavu osipa na koži koji je sličan psorijazi (videti odeljak 4 „Moguća neželjena dejstva“);

- ste imali ozbiljne alergijske reakcije ili ako ste na terapiji za smanjenje alergije npr. na ujede pčele ili ose (desenzibilizacija), Vaš lekar će odlučiti o lečenju lekom Corvitol 50. Ovaj lek može povećati osetljivost na supstance koje su okidač za alergijsku reakciju i pogoršati stanje iznenadnih opštih alergijskih reakcija (anafilaktička reakcija);

- imate probleme sa štitastom žlezdom. Lek Corvitol 50 može prikriti simptome hiperaktivnosti štitaste žlezde (tireotoksikoza) koji su opasni po život.

- imate ozbiljne probleme sa bubrežima. Lek Corvitol 50 možete uzimati samo ako je Vaša bubrežna funkcija pod redovnim nadzorom. Zato morate naglasiti lekaru ako imate ozbiljne probleme sa bubrežima.

- nosite kontaktna sočiva, treba da uzmete u obzir mogućnost smanjene produkcije suza pod uticajem leka Corvitol 50.

Deca

Lečenje lekom Corvitol 50 se ne preporučuje kod dece.

Uticaj na doping test i zloupotreba u cilju dopinga

Upotreba leka Corvitol 50 može dovesti do pozitivnih rezultata na doping testu.

Nije moguće predvideti posledice po zdravlje u slučaju zloupotrebe leka Corvitol 50 u doping svrhe; rizik po zdravlje se ne može isključiti.

Primena drugih lekova

Kažite svom lekaru i farmaceutu ako uzimate ili ste do nedavno uzimali bilo koji drugi lek, uključujući i lekove koji se nabavljaju bez lekarskog recepta..

Lek Corvitol 50 može da utiče na način na koji lekovi deluju. Takođe neki lekovi mogu da utiču na delovanje leka Corvitol 50.

Nemojte uzimati lek Corvitol 50 zajedno sa određenim vrstama antidepresiva koji se zovu MAO-A inhibitori.

Kažite svom lekaru ako uzimate neki od sledećih lekova:

- Bilo koji drugi lek za smanjenje krvnog pritiska;
- Bilo koji od navedenih lekova koji se uglavnom koriste za lečenje poremećaja srca i krvnih sudova:
 - blokatori kalcijumskih kanala: nifedipin, verapamil ili diltiazem;
 - rezerpin, alfa-metildopa, gvanfacin i klonidin;
 - dizopiramid, hinidin ili propafen ili ostale lekove za lečenje poremećaja srčanog ritma;
 - lekove poznate pod nazivom „srčani glikozidi“;
 - nitroglicerina;
 - lekove za izbacivanje viška tečnosti (diuretici);

- lekove poznate pod nazivom „vazodilatatori“.

- Neke lekove koji se koriste za lečenje psihijatrijskih poremećaja:

- na primer: fluoksetin, paroksetin, bupropion, tioridazin;
- triciklične antidepresive i fenotiazine.

- Neke lekove za lečenje Parkinsonove bolesti: MAO-B inhibitore;

- Neke lekove koji se koriste za lečenje alergija: antihistaminici kao što je difenhidramin;

- Lekove koji se koriste za lečenje zapaljenjskih i autoimunskih stanja: npr. deksametazon;

- Lekove koji se koriste kod reumatskih bolesti: npr. indometacin;

- Određene lekovi za lečenje gljivičnih oboljenja: npr. terbinafin;

- Određene lekove za lečenje virusnih bolesti: npr. ritonavir;

- Određene lekove koji se koriste za lečenje malarije: hidroksihlorohin ili hinin;

- Lekove koji se koriste za lečenje tuberkuloze ili lepre: npr. rifampicin;

- Određene lekove za smanjenje želudačne kiseline: npr. cimetidin;

- Insulin ili ostale lekove za smanjenje šećera u krvi. Njihovo dejstvo može biti pojačano ili produženo. Tada može doći do snižavanja vrednosti šećera u krvi. Lek Corvitol 50 može da maskira ili umanja znake koji upozoravaju na niske vrednosti šećera u krvi, kao što su ubrzan rad srca i podrhtavanje prstiju. Zato je potrebno redovno proveravati nivo šećera u krvi;

- Simpatomometici (koji se između ostalog koriste za lečenje ozbiljnih alergijskih reakcija): npr. norepinefrin (noradrenalin) ili epinefrin (adrenalin);

- Lekovi koji se uglavnom koriste za lečenje epilepsije ili u opštoj anesteziji: barbiturati;

- Određeni lokalni anestetici: lidokain;

Ako se iznenada prekine lečenje sa klonidinom koji se koristio istovremeno sa lekom Corvitol 50, može doći do velikog povećanja krvnog pritiska. Upotreba klonidina se može prekinuti samo ako je upotreba leka Corvitol 50 prekinuta nekoliko dana pre toga. Zatim se klonidin obustavlja postepeno.

Opšta anestezija

Ako treba da budete podvrgnuti opštoj anesteziji i/ili lečeni određenim mišićnim relaksansima (npr. suksametonijum, tubokurarin) obavezno kažite anesteziologu ukoliko niste prekinuli lečenje lekom Corvitol 50 pre procedure.

Uzimanje leka Corvitol 50 sa hranom ili pićima

Nemojte konzumirati alkohol tokom terapije lekom Corvitol 50.

Primena leka Corvitol 50 u periodu trudnoće i dojenja

Ako ste trudni ili dojite, mislite da ste trudni ili planirate trudnoću pitajte lekara ili farmaceuta za savet pre uzimanja ovog leka.

Trudnoća:

Lek Corvitol 50 se sme koristiti tokom trudnoće samo nakon stroge procene odnosa korist/rizik od strane lekara. Aktivna supstanca leka Corvitol 50, metoprolol, prolazi kroz placentu i smanjuje protok krvi u placenti što može naškoditi plodu.

Dva do tri dana pre očekivanog porođaja će Vam biti rečeno da obustavite primenu leka. Ako ovo nije moguće Vaša beba će biti pažljivo praćena 2 do 3 dana nakon rođenja.

Dojenje:

Lek Corvitol 50 možete koristiti u periodu dojenja samo ako Vam je lekar tako propisao. Aktivna supstanca leka Corvitol 50, metoprolol, prelazi u mleko dojilje. Ne treba da dojite 3 do 4 sata nakon uzimanja ovog leka kako bi se koncentracija aktivne supstance u mleku smanjila. Iako se neželjena dejstva ne očekuju nakon primene uobičajenih doza, dojenju odojčad treba nadzirati zbog mogućih neželjenih reakcija.

Uticaj leka Corvitol 50 na upravljanje motornim vozilima i rukovanje mašinama

Lek Corvitol 50 može izazvati neželjena dejstva kao što su zamor i vrtoglavica, koji su naročito izraženi prilikom započinjanja terapije, povećanja doze leka, zamene leka kao i u slučaju konzumiranja alkohola. Nemojte upravljati vozilom niti rukovati mašinama ukoliko osetite ove simptome.

Važne informacije o nekim sastojcima leka Corvitol 50

Ovaj lek sadrži laktozu. U slučaju intolerancije na pojedine šećere, obratite se Vašem lekaru pre upotrebe ovog leka.

3. KAKO SE UPOTREBLJAVA LEK CORVITOL 50

Uvek uzimajte lek tačno kako Vam je lekar propisao. Proverite sa lekarom ili farmaceutom ako niste sigurni.

Doziranje:

Vaš lekar će pažljivo proceniti odgovarajuću dozu leka Corvitol 50 za Vas. Nemojte menjati dozu leka, osim ukoliko Vam lekar tako propiše.

Preporučeno doziranje:

Visok krvni pritisak (arterijska hipertenzija):

Jedna tableta 1-2 puta dnevno ili 1 do 2 tablete jednom dnevno (što odgovara 50-100 mg metoprolol-tartarata). Ukoliko je potrebno, doza se može povećati do 2 tablete 2 puta dnevno (što odgovara 200 mg metoprolol-tartarata).

Oboljenja koronarnih arterija (koronarana arterijska bolest):

Jedna tableta 1-2 puta dnevno ili 1 do 2 tablete jednom dnevno (što odgovara 50-100 mg metoprolol-tartarata). Ukoliko je potrebno, doza se može povećati do 2 tablete dva puta dnevno (što odgovara 200 mg metoprolol-tartarata), uz kontrolu krvnog pritiska.

Srčani poremećaji koji se zajedničkim imenom zovu „hiperkinetski srčani sindrom“:

1 tableta 1-2 puta dnevno ili 1-2 tablete jednom dnevno (što odgovara 50-100 mg metoprolol-tartarata). Ukoliko je potrebno, doza se može povećati na 2 tablete 2 puta dnevno (što odgovara 200 mg metoprolol-tartarata).

Poremećaj srčanog ritma sa povećanim brojem otkucaja (tahikardija):

2 tablete 1-2 puta dnevno (što odgovara 100-200 mg metoprolol-tartarata).

Terapija srčanog udara i prevencija nakon srčanog udara (profilaksa reinfarkta):

a) Početna terapija

Kod akutnog srčanog udara, u početnoj fazi lečenja, primićete injekciju metoprolola intravenski. Ako podnosite ukupnu dozu od 15 mg primenjenu intravenski, primićete 50 mg metoprolol-tartarata 15 minuta nakon poslednje injekcije. U narednih 48 sati, primaćete 50 mg metoprolol-tartarata na svakih 6 sati.

Ako ne podnosite ukupnu dozu od 15 mg koju ste primili intravenski, pažljivo će se započeti sa oralnom terapijom, sa 25 mg metoprolol-tartarata (½ tablete leka Corvitol 50 jednom dnevno).

Lek Corvitol 100 nije pogodan za ovakvo doziranje (jer se ne može postići doza od 25 mg metoprolol-tartarata).

b) Doza održavanja

Nakon inicijalne terapije, potrebno je uzimati 100 mg metoprolol-tartarata dva puta dnevno (što odgovara 200 mg metoprolol-tartarata).

Lečenje lekom Corvitol 50 se mora **odmah** prekinuti ako dođe do usporavanja pulsa i/ili pada krvnog pritiska ili ostalih komplikacija koje zahtevaju lečenje.

Prevencija migrene (profilaksa migrene):

2 tablete 1-2 puta dnevno (što odgovara 100-200 mg metoprolol-tartarata).

Pacijenti sa oštećenjem funkcije jetre

Ako imate ozbiljne probleme sa jetrom, može biti potrebno smanjenje doze zbog usporene eliminacije leka iz organizma.

Upotreba kod dece

Ne preporučuje se primena leka Corvitol 50 kod dece.

Način upotrebe

Tabletu treba progutati celu, sa dosta tečnosti (čaja vode) nakon obroka.

Ako uzimate jednu dozu dnevno, treba je uzimati ujutro.

Ako uzimate dve doze dnevno, jednu dozu treba uzeti ujutro, a drugu uveče.

Tableta se može podeliti na jednake doze.

Podela tablete

Držite tabletu kažiprstima i palcima obe ruke sa podeonom linijom koja je okrenuta prema gore i podelite tabletu na dve polovine po podeonoj liniji pritiskom prstima na dole.

Trajanje lečenja

Vaš lekar će odlučiti koliko dugo treba da uzimate ovaj lek.

Ukoliko mislite da je dejstvo leka Corvitol 50 prejako ili preslabo na Vaš organizam, obratite se Vašem lekaru..

Ako ste uzeli više leka Corvitol 50 nego što je trebalo

Ako sumnjate na predoziranje odmah se obratite Vašem lekaru.

Uvek ponesite sa sobom pakovanje leka sa uputstvom, bez obzira da li je u njemu ostalo još leka ili ne.

U zavisnosti od obima predoziranja, može doći do ozbiljnog pada krvnog pritiska (hipotenzija), smanjenja broja otkucaja srca, do zastoja srca, slabosti srčanog mišića i stanja koje se zove kardiogeni šok. Dodatno, može doći do teškoće pri disanju, grčenja muskulature vazdušnih puteva (bronhospazam), povraćanja, poremećaja svesti,

ponekad epileptičnih napada.

Terapija lekom Corvitol 50 se mora prekinuti u slučaju predoziranja ili u slučaju značajnog pada broja otkucaja srca i/ili krvnog pritiska.

Ako ste zaboravili da uzmete lek Corvitol 50

Nikada ne uzimajte duplu dozu da nadomestite propuštenu dozu leka.

Ako naglo prestanete da uzimate lek Corvitol 50

Nemojte prekidati terapiju, niti menjati dozu leka bez prethodne konsultacije sa lekarom.

Iznenadni prekid terapije može dovesti do vraćanja simptoma. U nekim slučajevima, može doći do nedovoljne cirkulacije u srcu i pogoršanja angine pektoris, ili srčanog udara ili povišenog pritiska.

Ukoliko imate dodatnih pitanja u vezi upotrebe ovog leka, obratite se Vašem lekaru ili farmaceutu.

4. MOGUĆA NEŽELJENA DEJSTVA

Kao i svi lekovi ovaj lek može da izazove neželjena dejstva, mada se ona ne moraju ispoljiti kod svakog pacijenta koji uzima lek.

Povremena neželjena dejstva (mogu da se jave kod najviše 1 na 100 pacijenata koji uzimaju lek):

- osećaj hladnoće u udovima
- vrtoglavica
- konfuzija
- glavobolja
- osećaj trnjenja i mravinjanja u rukama i nogama (parestezije)
- prekomerno sanjanje
- Povremene tegobe u digestivnom sistemu (mučnina, povraćanje, abdominalni bolovi, zatvor, proliv)
- alergijske reakcije na koži kao što su crvenilo, svrab, rasprostranjen osip na koži (egzantem), osip na koži nakon izlaganja svetlu (fotosenzitivnost)
- Znojenje
- Umor
- Depresija
- Noćne more
- Poremećaj sna
- Halucinacije

Retka neželjena dejstva (mogu da se jave kod najviše 1 na 1000 pacijenata koji uzimaju lek)

- pad krvnog pritiska
- iznenadni i kratkotrajni gubitak svesti (sinkopa)
- osećaj lupanja srca (palpitacije)
- ozbiljno smanjenje broja srčanih otkucaja (bradikardija)
- poremećaj sprovođenja impulsa u srcu
- srčana slabost praćena povećanim zadržavanjem tečnosti (periferni otoci)
- otežano disanje tokom fizičke aktivnosti
- konjunktivitis

Broj rešenja: 515-01-04788-15-001 od 21.09.2016. za lek Corvitol® 50, tablete, 30 x (50 mg)

Ovo Uputstvo za lek je ispravljeno u skladu sa zaključkom broj 515-14-00462-2016-8-003 od 01.11.2016.

-
- smanjeno stvaranje suza (imajte ovo u vidu ako nosite kontaktna sočiva)
 - suvoća usta
 - mišićna slabost ili grčevi
 - dijabetes; pogoršanje dijabetesa ili ispoljavanje prikrivenih simptoma dijabetesa

Veoma retka neželjena dejstva (mogu da se jave kod najviše 1 na 10000 pacijenata koji uzimaju lek)

- porast vrednosti određenih enzima jetre (AST i ALT) u krvi
- porast telesne mase
- pogoršanje angine pectoris
- poremećaj zglobova (artropatija) koji zahvata jedan ili više zglobova
- smanjenje broja trombocita (trombocitopenija) ili belih krvnih zrnaca (leukopenija)
- poremećaj vida
- poremećaj sluha, zujanje u ušima (tinitus)
- pogoršanje bubrežne insuficijencije (bubrežna slabost)
- gubitak kose
- psorijaza, pogoršanje psorijaze, osip na koži koji liči na psorijazu (pogledati odeljak 2 „Upozorenja i mere opreza“)
- zapaljenje nazalne sluzokože uzrokovano alergenima (alergijski rinitis)
- zapaljenje jetre (hepatitis)
- poremećaj libida (seksualne želje) i erektilna disfunkcija
- Pejronijeva bolest (koja može uzrokovati zakrivljenost penisa)
- promene ličnosti (na primer promene raspoloženja, prolazni gubitak pamćenja)

Nepoznata učestalost (ne može se proceniti na osnovu dostupnih podataka)

- poremećaj metabolizma masti (smanjen HLD holesterol, povećani trigliceridi)
- pogoršanje oboljenja praćenih poremećajem periferne cirkulacije (uključujući *Raynaud* sindrom)
- poteškoće sa disanjem kod pacijenata koji su skloni bronhospazmu. O ovome posebno treba da vode računa pacijenti koji boluju opstruktivnih bolesti vazdušnih puteva (uzrokovane sužavanjem vazdušnih puteva)
- niske vrednosti šećera u krvi nakon produženog, strogo gladovanja ili ozbiljnog fizičkog iscrpljivanja

Prijavljivanje neželjenih reakcija

Ukoliko Vam se ispolji bilo koja neželjena reakcija, potrebno je da o tome obavestite lekara ili farmaceuta. Ovo uključuje i svaku moguću neželjenu reakciju koja nije navedena u ovom uputstvu. Prijavljivanjem neželjenih reakcija možete da pomognete u proceni bezbednosti ovog leka. Sumnju na neželjene reakcije možete da prijavite Agenciji za lekove i medicinska sredstva Srbije (ALIMS):

Agencija za lekove i medicinska sredstva Srbije
Nacionalni centar za farmakovigilancu
Vojvode Stepe 458, 11221 Beograd
Republika Srbija
website: www.alims.gov.rs
e-mail: nezeljene.reakcije@alims.gov.rs

5. KAKO ČUVATI LEK CORVITOL 50

Lek čuvati van vidokruga i domašaja dece!

Rok upotrebe

3 godine.

Lek Corvitol 50 se ne sme koristiti posle isteka roka upotrebe označenog na blisteru i spoljašnjem pakovanju.

Rok upotrebe se odnosi na poslednji dan u mesecu.

Čuvanje

Lek čuvati na temperaturi do 30°C.

Lekove ne treba bacati u kanalizaciju, niti kućni otpad. Pitajte svog farmaceuta kako da uklonite lekove koji Vam više nisu potrebni. Ove mere pomažu očuvanju životne sredine.

Neupotrebljeni lek se uništava u skladu sa važećim propisima.

6. DODATNE INFORMACIJE

Šta sadrži lek Corvitol 50

Aktivna supstanca je metoprolol-tartarat.

Jedna tableta sadrži 50 mg metoprolol-tartarata.

Pomoćne supstance: laktoza, monohidrat; povidon K30; kroskarmeloza-natrijum; magnezijum-stearat; talk; silicijum-dioksid, koloidni, bezvodni.

Kako izgleda lek Corvitol 50 i sadržaj pakovanja

Izgled: Bele, okrugle, ravne tablete sa fasetiranim ivicama i podeonom linijom na jednoj strani.

Tableta se može podeliti na jednake doze.

Unutrašnje pakovanje je PVC/Al blister koji sadrži 10 tableta.

Spoljašnje pakovanje leka je složiva kartonska kutija koja sadrži 3 blistera (ukupno 30 tableta) i Uputstvo za lek.

Nosilac dozvole i Proizvođač

Nosilac dozvole:

PREDSTAVNIŠTVO BERLIN-CHEMIE AG BEOGRAD (NOVI BEOGRAD), Milutina Milankovića 19a/II sprat, Novi Beograd - Beograd

Proizvođač:

BERLIN-CHEMIE AG, Glienicker Weg 125, Berlin, Nemačka

Ovo uputstvo je poslednji put odobreno

Maj 2016.

Režim izdavanja leka:

Lek se može izdavati samo uz lekarski recept.

Broj i datum dozvole:

515-01-04788-15-001 od 21.09.2016.